

11/20
2018

АКТ № 1/20
наданих послуг

м. Київ

07 08 2018 року

Департамент молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), що не є платником податків, в подальшому - Департамент, в особі директора Департаменту молоді та спорту Гутцайт Вадима Марковича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та громадська організація «Дитяче громадське об'єднання «Вальдорфська школа», що є неприбутковою організацією, в особі голови правління Ладнушкіної Катерини Валеріївни, яка діє на підставі Статуту, з іншої сторони, засвідчуємо про те, що відповідно до договору про реалізацію проекту «Наметовий табір «Життя» № 20 від 04.08 2018 року надано послуги, а саме:

№ з/п	Стаття витрат	Розрахунок			Усього, грн.
		Кільк. один., шт.	Кільк. днів	Вартість за один., грн.	
1.	Харчування учасників заходу:				
1.1.	Харчування учасників	50	10	45,00	22500,00
1.2.	Проживання учасників	50	10	90,00	45000,00
Всього за кошторисом витрат: шістьдесят сім тисяч п'ятсот грн. 00 коп.					67 500,00

Адреси та банківські реквізити Сторін:

Департамент :

Департамент молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)
Адреса: м. Київ, вул. Хрещатик, 12
ЄДРПОУ 42269168
р/р № 35412041086331
в ГУ ДКСУ у м. Києві, Код банку 820019,
Номер засобів зв'язку:
(044) 235-32-00, факс (044) 278-39-41

Переможець:

Громадська організація «Дитяче громадське об'єднання «Вальдорфська школа»

Директор Департаменту молоді та спорту

М. Гутцайт



224.0000.1

Договір № 20
про реалізацію проекту «Наметовий табір «Життя»

м. Київ

04 серпня 2018 року

Департамент молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), що не є платником податків, в подальшому - Департамент, в особі директора Департаменту молоді та спорту Гутцайта Вадима Марковича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та громадська організація «Дитяче громадське об'єднання «Вальдорфська школа», що є неприбутковою організацією, в подальшому - Переможець, в особі голови правління Ладнушкіної Катерини Валеріївни, яка діє на підставі Статуту, з іншої сторони, а разом іменовані Сторонами уклали цей Договір про наступне:

1. Предмет Договору

- 1.1. Переможець, на підставі наказу Департаменту освіти і науки, молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 10.05.2018 року № 426 «Про надання фінансової підтримки громадській організації «Дитяче громадське об'єднання «Вальдорфська школа» на реалізацію проекту «Наметовий табір «Життя» (далі – Наказ) забезпечує підготовку та подання до Департаменту документів згідно з переліком та за формами встановленими Додатками 1,2,3,4, (надалі - Документи), що є невід'ємними частинами цього Договору, для оплати витрат на реалізацію програм з питань молоді, передбачених у видатках бюджету міста Києва на 2018 рік Департаменту молоді та спорту на виконання Переможцем проекту «Наметовий табір «Життя» (далі - Проект).
- 1.2. У рамках своїх зобов'язань за цим Договором Переможець здійснює заходи, спрямовані на реалізацію Проекту у відповідності до виконавчого кошторису витрат (Додаток 1 до Договору), що є невід'ємною частиною цього Договору.

2. Витрати на реалізацію Програми та порядок розрахунків

- 2.1. Витрати проводяться за КПКВ 1113133, КЕКВ 2282 на виконання Програми у сумі 67 500,00 грн. (шістдесят сім тисяч п'ятсот гривень 00 коп.).
- 2.2. Кошти перераховуються Департаментом згідно із виконавчим кошторисом витрат (Додаток 1 до Договору), на підставі акту наданих послуг на поточний рахунок Переможця протягом 10 календарних днів після надходження фінансування з бюджету міста Києва.
- 2.3. Переможець зобов'язується залучити до виконання Програми кошти з інших позабюджетних джерел у сумі 25 000,00 (двадцять п'ять тисяч гривень 00 коп.).
- 2.4. Проект за даним договором реалізовувався з 10 по 19 липня 2018 року, згідно частини 3 статті 631 Цивільного кодексу України.

3. Права та зобов'язання Сторін

- 3.1. *Департамент зобов'язується:*
 - 3.1.1. Перерахувати кошти Переможцю в розмірі, в порядку та у строки, встановлені у розділі 2 цього Договору.
 - 3.1.2. Розміщувати на власному офіційному веб-сайті інформацію, пов'язану з виконанням Проекту.
- 3.2. *Департамент має право:*
 - 3.2.1. Брати участь у заходах, що спрямовані на реалізацію Проекту. Залучати до проведення моніторингу Проекту структурні підрозділи, які реалізують державну політику з питань молоді та інституту громадянського суспільства.
 - 3.2.2. У разі порушень Переможцем вимог п. 3.3. цього Договору, на основі відповідного рішення Конкурсної комісії з розгляду проектів, розроблених молодіжними та дитячими громадськими організаціями, для реалізації яких надається фінансова підтримка у 2018 році (надалі – Конкурсна комісія), зменшити обсяг витрат на проведення Проекту на суму витрат, Документи щодо підтвердження яких не

- відповідають встановленим вимогам або відмовити в оплаті витрат на проведення Проекту повній мірі у разі, якщо Переможець не подав жодних підтверджуючих документів у строк, встановлений пп. 3.3.1. цього Договору, або у випадку, встановленому п. 3.3.7 цього Договору. При цьому Договір розривається у порядку, визначеному п. 4.3 Договору.
- 3.2.3. Має інші права, що впливають із вимог чинного в Україні законодавства та умов цього Договору.
- 3.3. *Переможець зобов'язується:*
- 3.3.1. Якісно виконати свої зобов'язання за цим Договором та реалізувати проект «Наметовий табір «Життя» 10-19 липня 2018 року.
- 3.3.2. Повідомляти Департамент про місце і час проведення заходу, очікувану кількість учасників та детальний сценарний план проведення заходу. Зазначена інформація в письмовому вигляді повинна надійти Департаменту за 10 днів до початку заходу в рамках виконання Проекту.
- 3.3.2. Оприлюднювати в засобах масової інформації підсумки виконання Проекту. Копії документів, що підтверджують оприлюднення, додавати до підсумкового звіту за формою та змістом встановленим Додатком № 2 за результатами виконання Проекту.
- 3.3.3. Передбачити в сценарному плані виконання Проекту час для проведення моніторингу окремих заходів Проекту.
- 3.3.4. Погоджувати із Департаментом зразки або макети поліграфічної продукції в рамках виконання Проекту у розумний строк до початку виконання Проекту.
- 3.3.5. У разі неможливості виконання Проекту, повідомити Департамент не пізніше, як за 10 днів до запланованої дати початку виконання Проекту.
- 3.3.6. Після виконання Проекту, але не пізніше 10 днів після закінчення строку, встановленого п. 3.3.1. цього Договору, Переможець зобов'язаний надати Департаменту на затвердження підсумковий та фінансовий звіти за встановленими Додатками 2, 3 формами в друкованому та електронному вигляді з підтверджуючими первинними документами.
- 3.3.7. Після виконання Проекту, але не пізніше 15 робочих днів після закінчення строку, встановленого п. 3.3.1. цього Договору, Переможець надає на погодження Департаменту підсумковий висновок за результатами моніторингу за формою встановленою Додатком 4.
- 3.4. *Переможець має право:*
- 3.4.1. Самостійно обирати способи виконання Проекту, якщо вони не суперечать нормам чинного законодавства, умовам цього Договору та Положенню про Проект.
- 3.4.2. Має інші права, що впливають із вимог чинного в Україні законодавства й цього Договору.

4. Відповідальність Сторін

- 4.1. Кожна із Сторін несе відповідальність за невиконання умов цього Договору у відповідності до чинного законодавства України.
- 4.2. Департамент звільняється від відповідальності у випадку відсутності бюджетного фінансування за КПКВ 1113133.
- 4.3. У випадку порушення Переможцем умов реалізації Проекту, цього Договору Департамент має право на дострокове розірвання цього Договору у 10-денний термін з моменту виявлення порушення.

5. Форс-мажор

- 5.1. Сторона, що порушила умови цього Договору, звільняється від відповідальності, якщо доведе, що це порушення сталося внаслідок обставин, на що Сторона не мала змоги вплинути (форс-мажор).
- 5.2. До форс-мажорних обставин відносяться: надзвичайна і непереборна сила (стихія, страйк, оголошена та неоголошена війна, загроза війни, терористичний акт, блокада, заколот, повстання, масові заворушення, саботаж, пожежа, повінь, землетрус та інші), дію якої неможливо упередити застосуванням високопрофесійної практики персоналу та підтверджується довідкою уповноваженого органу.
- 5.3. Про настання форс-мажорних обставин Сторони мають інформувати одна одну невідкладно.

6. Вирішення спорів

Всі спори, що можуть виникнути з цього Договору або у зв'язку з ним, Сторони вирішують шляхом переговорів.

2. Якщо Сторони не дійдуть згоди шляхом переговорів, спірні питання вирішуються відповідно до чинного законодавства в судовому порядку.

7. Строк договору

- 7.1. Цей договір набуває чинності з дня його підписання Сторонами і діє до повного виконання Сторонами зобов'язань за цим Договором, але не пізніше 31 грудня 2018 року.

8. Інші умови

- 8.1. Одностороння відмова від виконання зобов'язань за цим Договором не допускається, крім випадків, прямо передбачених цим Договором.
- 8.2. У випадках, не передбачених цим Договором, Сторони керуються чинним законодавством України.
- 8.3. Усі зміни й доповнення до цього Договору вносяться за взаємною згодою Сторін у письмовій формі і є його невід'ємною частиною.
- 8.4. Цей Договір з додатками укладено на __ аркушах у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу – по одному для кожної із Сторін.

9. Адреси та банківські реквізити Сторін

Департамент :

Переможець:

Департамент молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)

Громадська організація «Дитяче громадське об'єднання «Вальдорфська школа»

Адреса: м. Київ, вул. Хрещатик, 12
ЄДРПОУ 42269168
р/р № 95412041086331
в ГУ ДКСУ у м. Києві, Код банку 820019,
Номер засобів зв'язку:
(044) 235-32-00, факс (044) 278-39-41

(
|
|
|
|
|
|
|
|
|
|
|

Директор Департаменту молоді та спорту



В. М. Гутцайт

(підпис)
М.П.

Handwritten marks at the bottom of the page.

ВИКОНАВЧИЙ КОШТОРИС ВИТРАТ
 на реалізацію проекту «Наметовий табір «Життя»

№ з/п	Стаття витрат	Розрахунок			Усього, грн.
		Кільк. один., шт.	Кільк. днів	Вартість за один., грн.	
1.	Харчування учасників заходу:				
1.1.	Харчування учасників	50	10	45,00	22500,00
1.2.	Проживання учасників	50	10	90,00	45000,00
Всього за кошторисом витрат: шістдесят сім тисяч п'ятсот грн. 00 коп.					67 500,00

Адреси та банківські реквізити Сторін:

Департамент :
 Департамент молоді та спорту виконавчого
 органу Київської міської ради (Київської
 міської державної адміністрації)
 Адреса: м. Київ, вул. Хрещатик, 12
 ЄДРПОУ 42269168
 р/р № 35462041086331
 в ГУ ДКСУ у м. Києві, Код банку 820019,
 Номер засобів зв'язку:
 (044) 235-32-00, факс (044) 278-39-41

Переможець:
 Громадська організація «Дитяче громадське
 об'єднання «Вальдорфська школа»

Директор Департаменту молоді та спорту
 М. Гутцайт



АКТ № 1/83
наданих послуг

0282

г. Київ

21 вересня 2018 року

Департамент молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), що не є платником податків, в подальшому - Департамент, в особі директора Департаменту молоді та спорту Гутцайта Вадима Марковича, який діє на підставі наказу Положення, з однієї сторони, та громадська організація «Дитяче громадське об'єднання «Компас», що є неприбутковою організацією, в подальшому - Переможець, в особі голови правління Волочан Олени Михайлівни, яка діє на підставі Статуту, з іншої сторони, засвідчуємо про те, що відповідно до договору про реалізацію проекту «Зліт дитячих громадських організацій Києва» № 83 від 21.09. 2018 року надано послуги, а саме:

№ з/п	Стаття витрат	Розрахунок			Усього, грн.
		Кільк. один., шт.	Кільк. днів	Вартість за один., грн.	
1.	Харчування, проживання учасників заходу:				
1.1.	Харчування учасників	60	3	60,00	10 800,00
1.2.	Харчування учасників	220	2	60,00	26 400,00
1.3.	Проживання учасників	60	3	90,00	16 200,00
	Усього за статтею:				53400,00
2.	Оренда обладнання:				
2.1.	електрогенератор 2,5 кВт	2	3	400,00	2400,00
2.2.	велосипед	10	3	100,00	3000,00
2.3.	каяки, весла, рятувальні жилети	4	3	100,00	1200,00
2.4.	байдарки, весла, рятувальні жилети	10	3	150,00	4500,00
2.5.	квадроцикл дитячий	1	3	500,00	1500,00
2.6.	луки, стріли, захист, мішені	10	3	150,00	4500,00
2.7.	гвинтівка пневматична, кулі	10	3	100,00	3000,00
2.8.	стільці	50	3	10,00	1500,00
	Усього за статтею:				21600,00

Всього за кошторисом витрат: сімдесят п'ять тисяч грн. 00 коп.

75000,00

Департамент :

Департамент молоді та спорту
виконавчого органу Київської
міської ради (Київської міської
державної адміністрації)

Адреса: м. Київ, вул. Хрещатик, 12

ЄДРПОУ 42269168

р/р № 35412041086331

в ГУ ДКСУ у м. Києві,

Код банку 820019,

Номер засобів зв'язку:

(044) 235-32-00, факс (044) 278-39-41

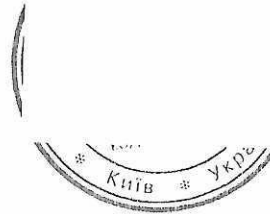
Переможець:

Громадська організація «Дитяче
громадське об'єднання «Компас»

Директор Департаменту молоді та
спорту



В. М. Гутцайт



Зареєстровано в СРО 6/0 21.09.18

про реалізацію проекту «Зліт дитячих громадських організацій Києва»

м. Київ

21 вересня 2018 року

Департамент молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), що не є платником податків, в подальшому - Департамент, в особі директора Департаменту молоді та спорту Гутцайта Вадима Марковича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та громадська організація «Дитяче громадське об'єднання «Компас», що є неприбутковою організацією, в подальшому - Переможець, в особі голови правління Волочан Олени Михайлівни, яка діє на підставі Статуту, з іншої сторони, а разом іменовані Сторонами уклали цей Договір про наступне:

1. Предмет Договору

1.1. Переможець на підставі наказу Департаменту молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 27.07.2018 року № Н-42 «Про надання фінансової підтримки дитячому громадському об'єднанню «Компас» на реалізацію проекту «Зліт дитячих громадських організацій» (далі – Наказ) забезпечує підготовку та подання до Департаменту документів згідно з переліком та за формами встановленими Додатками 1,2,3,4, (надалі - Документи), що є невід'ємними частинами цього Договору, для оплати витрат на реалізацію програм з питань молоді, передбачених у видатках бюджету міста Києва на 2018 рік Департаменту молоді та спорту на виконання Переможцем проекту «Зліт дитячих громадських організацій» (далі - Проект).

1.2. У рамках своїх зобов'язань за цим Договором Переможець здійснює заходи, спрямовані на реалізацію Проекту у відповідності до виконавчого кошторису витрат (Додаток 1 до Договору), що є невід'ємною частиною цього Договору.

2. Витрати на реалізацію Програми та порядок розрахунків

2.1. Витрати проводяться за КПКВ 1113133, КЕКВ 2282 на виконання Програми у сумі 75 000,00 грн. (сімдесят п'ять тисяч гривень 00 коп.).

2.2. Кошти перераховуються Департаментом згідно із виконавчим кошторисом витрат (Додаток 1 до Договору), на підставі акту наданих послуг на поточний рахунок Переможця протягом 10 календарних днів після надходження фінансування з бюджету міста Києва.

2.3. Переможець зобов'язується залучити до виконання Програми кошти з інших позабюджетних джерел у сумі 25 000,00 (двадцять п'ять тисяч грн. 00 коп.) та прозвітувати Департаменту про залучені кошти.

2.4. Послуги за цим Договором надавалися 14-16 вересня 2018 року згідно частини 3 статті 631 Цивільного кодексу України.

3. Права та зобов'язання Сторін

3.1. Департамент зобов'язується:

3.1.1. Перерахувати кошти Переможцю в розмірі, в порядку та у строки, встановлені у розділі 2 цього Договору.

3.1.2. Розміщувати на власному офіційному веб-сайті інформацію, пов'язану з виконанням Проекту.

3.2. *Департамент має право:*

3.2.1. Брати участь у заходах, що спрямовані на реалізацію Проекту. Залучати до проведення моніторингу Проекту структурні підрозділи, які реалізують державну політику з питань молоді та інститути громадянського суспільства.

3.2.2. У разі порушень Переможцем вимог п. 3.3. цього Договору, на основі відповідного рішення Конкурсної комісії з розгляду проектів, розроблених молодіжними та дитячими громадськими організаціями, для реалізації яких надається фінансова підтримка у 2018 році (надалі – Конкурсна комісія), зменшити обсяг витрат на проведення Проекту на суму витрат, Документи щодо підтвердження яких не відповідають встановленим вимогам або відмовити в оплаті витрат на проведення Проекту повній мірі у разі, якщо Переможець не подав жодних підтверджуючих документів у строк, встановлений пп. 3.3.1. цього Договору, або у випадку, встановленому п. 3.3.7 цього Договору. При цьому Договір розривається у порядку, визначеному п. 4.3 Договору.

3.2.3. Має інші права, що випливають із вимог чинного в Україні законодавства та умов цього Договору.

3.3. *Переможець зобов'язується:*

3.3.1. Якісно виконати свої зобов'язання за цим Договором та реалізувати проект «Зліт дитячих громадських організацій Києва» 14-16 вересня 2018 року.

3.3.2. Повідомляти Департамент про місце і час проведення заходу, очікувану кількість учасників та детальний сценарний план проведення заходу. Зазначена інформація в письмовому вигляді повинна надійти Департаменту за 10 днів до початку заходу в рамках виконання Проекту.

3.3.2. Оприлюднювати в засобах масової інформації підсумки виконання Проекту. Копії документів, що підтверджують оприлюднення, додавати до підсумкового звіту за формою та змістом встановленим Додатком № 2 за результатами виконання Проекту.

3.3.3. Передбачити в сценарному плані виконання Проекту час для проведення моніторингу окремих заходів Проекту.

3.3.4. Погоджувати із Департаментом зразки або макети поліграфічної продукції в рамках виконання Проекту у розумний строк до початку виконання Проекту.

3.3.5. У разі неможливості виконання Проекту, повідомити Департамент не пізніше, як за 10 днів до запланованої дати початку виконання Проекту.

3.3.6. Після виконання Проекту, але не пізніше 10 днів після закінчення строку, встановленого п. 3.3.1. цього Договору, Переможець зобов'язаний надати Департаменту на затвердження підсумковий та фінансовий звіти за встановленими Додатками 2, 3 формами в друкованому та електронному вигляді з підтверджуючими первинними документами.

3.3.7. Після виконання Проекту, але не пізніше 15 робочих днів після закінчення строку, встановленого п. 3.3.1. цього Договору, Переможець надає на погодження Департаменту підсумковий висновок за результатами моніторингу за формою встановленою Додатком 4.

3.4. *Переможець має право:*

3.4.1. Самостійно обирати способи виконання Проекту, якщо вони не суперечать нормам чинного законодавства, умовам цього Договору та Положенню про Проект.

3.4.2. Має інші права, що випливають із вимог чинного в Україні законодавства й цього Договору.

4. Відповідальність Сторін

4.1. Кожна із Сторін несе відповідальність за невиконання умов цього Договору у відповідності до чинного законодавства України.

4.2. Департамент звільняється від відповідальності у випадку відсутності бюджетного фінансування за КПКВ 1113133.

4.3. У випадку порушення Переможцем умов реалізації Проекту, цього Договору Департамент має право на дострокове розірвання цього Договору у 10-денний термін з моменту виявлення порушення.

5. Форс-мажор

5.1. Сторона, що порушила умови цього Договору, звільняється від відповідальності, якщо доведе, що це порушення сталося внаслідок обставин, на що Сторона не мала змоги вплинути (форс-мажор).

5.2. До форс-мажорних обставин відносяться: надзвичайна і непереборна сила (стихія, страйк, оголошена та неоголошена війна, загроза війни, терористичний акт, блокада, заколот, повстання, масові заворушення, саботаж, пожежа, повінь, землетрус та інші), дію якої неможливо упередити застосуванням високопрофесійної практики персоналу та підтверджується довідкою уповноваженого органу.

5.3. Про настання форс-мажорних обставин Сторони мають інформувати одна одну невідкладно.

6. Вирішення спорів

6.1. Всі спори, що можуть виникнути з цього Договору або у зв'язку з ним, Сторони вирішують шляхом переговорів.

6.2. Якщо Сторони не дійдуть згоди шляхом переговорів, спірні питання вирішуються відповідно до чинного законодавства в судовому порядку.

7. Строк договору

7.1. Цей договір набуває чинності з дня його підписання Сторонами і діє до повного виконання Сторонами зобов'язань за цим Договором, але не пізніше 31 грудня 2018 року.

8. Інші умови

8.1. Одностороння відмова від виконання зобов'язань за цим Договором не допускається, крім випадків, прямо передбачених цим Договором.

8.2. У випадках, не передбачених цим Договором, Сторони керуються чинним законодавством України.

8.3. Усі зміни й доповнення до цього Договору вносяться за взаємною згодою Сторін у письмовій формі і є його невід'ємною частиною.

8.4. Цей Договір з додатками укладено на ___ аркушах у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу – по одному для кожної із Сторін.

9. Адреси та банківські реквізити Сторін

Департамент :

Департамент молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)

Адреса: м. Київ, вул. Хрещатик, 12
ЄДРПОУ 42269168
р/р № 35412041086331
в ГУ ДКСУ у м. Києві,
Код банку 820019,
Номер засобів зв'язку:
(044) 235-32-00, факс (044) 278-39-41

Переможець:

Громадська організація «Дитяче громадське об'єднання «Компас»

Директор Департаменту молоді та спорту



В. М. Гутцайт

М.П.

[Handwritten signatures and notes at the bottom of the page]

Додаток 1 до Договору про
реалізацію проекту «Зліт
дитячих громадських
організацій Києва»

від 21.09 2018 року № 13

ВИКОНАВЧИЙ КОШТОРИС ВИТРАТ

на реалізацію проекту «Зліт дитячих громадських організацій Києва»

№ з/п	Стаття витрат	Розрахунок			Усього, грн.
		Кільк. один., шт.	Кільк. днів	Вартість за один., грн.	
1.	Харчування, проживання учасників заходу:				
1.1.	Харчування учасників	60	3	60,00	10 800,00
1.2.	Харчування учасників	220	2	60,00	26 400,00
1.3.	Проживання учасників	60	3	90,00	16 200,00
	Усього за статтею:				53400,00
2.	Оренда обладнання:				
2.1.	електрогенератор 2,5 кВт	2	3	400,00	2400,00
2.2.	велосипед	10	3	100,00	3000,00
2.3.	каяки, весла, рятувальні жилети	4	3	100,00	1200,00
2.4.	байдарки, весла, рятувальні жилети	10	3	150,00	4500,00
2.5.	квадроцикл дитячий	1	3	500,00	1500,00
2.6.	луки, стріли, захист, мішені	10	3	150,00	4500,00
2.7.	гвинтівка пневматична, кулі	10	3	100,00	3000,00
2.8.	стілці	50	3	10,00	1500,00
	Усього за статтею:				21600,00
Всього за кошторисом витрат: сімдесят п'ять тисяч грн. 00 коп.					75000,00

Департамент :

Департамент молоді та спорту
виконавчого органу Київської
міської ради (Київської міської
державної адміністрації)

Адреса: м. Київ, вул. Хрещатик, 12
ЄДРПОУ 42269168

р/р № 35412041086331

в ГУ ДКСУ у м. Києві,

Код банку 820019,

Номер засобів зв'язку:

(044) 235-32-00, факс (044) 278-39-41

Директор Департаменту молоді та
спорту

В. М. Гутцайт

Переможець:

Громадська організація «Дитяче
громадське об'єднання «Компас»

Адреса: 04215



М.П.

АКТ № 1/132
наданих послуг

0132
2018

м. Київ

03 08 2018 року

Департамент молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), що не є платником податків, в особі директора Департаменту молоді та спорту Гутцайта Вадима Марковича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та дитяче громадське об'єднання «Юний альпініст», що є неприбутковою організацією, в особі голови правління Стефановича Захара Олександровича, який діє на підставі Статуту, з іншої сторони, засвідчуємо про те, що відповідно до договору про реалізацію проекту «Скаут-кемп «На Дніпрі» № 132 від 07.06.2018 року надано послуги, а саме:

07 SEP 2018

№ з/п	Стаття витрат	Розрахунок			Усього, грн.
		Кільк. один., шт	Кільк. днів	Вартість за один., грн.	
1.	Харчування учасників заходу:				
1.1.	Харчування учасників	50	10	60,00	30000,00
1.2.	Проживання учасників	50	10	90,00	45000,00
	Усього за статтею:				75000,00
Усього за кошторисом витрат: сімдесят п'ять тисяч грн. 00 коп.					75000,00

Адреси та банківські реквізити Сторін:

Департамент :

Переможець:

Департамент молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)
Адреса: м. Київ, вул. Хрещатик, 12
ЄДРПОУ 42269168
р/р № 35412041086331
в ГУ ДКСУ у м. Києві,
Код банків 820019,
Номер запису зв'язку: 0044

Дитяче громадське об'єднання «Юний альпініст»



Голова Департаменту молоді та спорту
М. Гутцайт

Стефанович 13.08.18

Додаткова угода № 1

до Договору про реалізацію проекту «Скаут-кемп «На Дніпрі» від 07.06.2018 № 132

м. Київ

25 07 2018 року

Департамент молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), (надалі іменованій – Замовник), в особі в.о. директора Департаменту молоді та спорту Яреськічук Лесі Василівни, який діє на підставі розпорядження Київського міського голови від 14.07.2018 року № 483, наказу Департаменту молоді та спорту від 19.07.2018 року № 438 «Про надання права підпису» з однієї сторони, та дитяче громадське об'єднання «Юний альпініст», що є неприбутковою організацією, в особі голови правління Стефановича Захара Олександровича, який діє на підставі Статуту (надалі іменованій – Виконавець), з другої сторони, разом надалі іменовані як Сторони, а кожен окремо - Сторона, уклали Додаткову угоду про реалізацію проекту «Скаут-кемп «На Дніпрі» від 07.06.2018 № 132

Відповідно до пункту 1.1. рішення Київської міської ради від 01 червня 2017 року № 421/264 з 31 лип 2018 «Про деякі питання діяльності виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)» утворено Департамент молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) шляхом реорганізації управління молоді та спорту з Департаменту освіти і науки, молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації).

Пунктом 2.1. рішення Київської міської ради від 01 червня 2017 року № 421/264 з 31 лип 2018 «Про деякі питання діяльності виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)» встановлено, що Департамент молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) є правонаступником у частині відповідного майна, прав та обов'язків Департаменту освіти і науки, молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації).

1. Предмет Додаткової угоди

1. Сторони погодилися, що усі права та обов'язки за Договором про реалізацію проекту «Скаут-кемп «На Дніпрі» від 07.06.2018 № 132, в частині, що стосувалися Департаменту освіти і науки, молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) переходять до Департаменту молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації).

2. У тексті Договору про реалізацію проекту «Скаут-кемп «На Дніпрі» від 07.06.2018 № 132 слова «Департамент освіти і науки, молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)» замінити словами «Департамент молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)» у відповідних відмінках.

3. Всі інші умови Договору про реалізацію проекту «Скаут-кемп «На Дніпрі» від 07.06.2018 № 132 залишаються незмінними.

4. Додаткова угода № 1 від 25.07.2018 року до Договору про реалізацію проекту «Скаут-кемп «На Дніпрі» від 07.06.2018 № 132 складена в двох примірниках, що мають однакову юридичну силу та вступає в силу з моменту підписання.

2. Місцезнаходження та реквізити Сторін:

Замовник:

Департамент молоді та спорту виконавчого органу
Київської міської ради (КМДА)
Адреса: м. Київ, вул. Хрещатик, 12
ЄДРПОУ 42269168
р/р № 35412041086331
в ГУ ДКСУ у м. Києві, Код банку 820019,
Номер засобів зв'язку:
02-00, факс (044) 278-39-41

Виконавець:

Дитяче громадське об'єднання «Юний альпініст»



Л. Яреськічук

Договір № 132
про реалізацію проекту «Скаут-кемп «На Дніпрі»

м. Київ

04 червня 2018 року

Департамент освіти і науки, молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), що не є платником податків, в подальшому - Департамент, в особі заступника директора Департаменту освіти і науки, молоді та спорту – начальника управління молоді та спорту Гутцайта Вадима Марковича, який діє на підставі наказу Департаменту освіти і науки, молоді та спорту від 18.09.2017 № 878 «Про надання права підпису», з однієї сторони, та дитяче громадське об'єднання «Юний альпініст», що є неприбутковою організацією, в подальшому - Переможець, в особі голови правління Стефановича Захара Олександровича, яка діє на підставі Статуту, з іншої сторони, а разом іменовані Сторонами уклали цей Договір про наступне:

1. Предмет Договору

- 1.1. Переможець, на підставі наказу Департаменту освіти і науки, молоді та спорту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 10.05.2018 року № 422 «Про надання фінансової підтримки дитячому громадському об'єднанню «Юний альпініст» на реалізацію проекту «Скаут – кемп «На Дніпрі» (далі – Наказ) забезпечує підготовку та подання до Департаменту документів згідно з переліком та за формами встановленими Додатками 1,2,3,4, (надалі - Документи), що є невід'ємними частинами цього Договору, для оплати витрат на реалізацію програм з питань молоді, передбачених у видатках бюджету міста Києва на 2018 рік Департаменту освіти і науки, молоді та спорту на виконання Переможцем проекту «Скаут-кемп «На Дніпрі» (далі - Проект).
- 1.2. У рамках своїх зобов'язань за цим Договором Переможець здійснює заходи, спрямовані на реалізацію Проекту у відповідності до виконавчого кошторису витрат (Додаток 1 до Договору), що є невід'ємною частиною цього Договору.

2. Витрати на реалізацію Програми та порядок розрахунків

- 2.1. Витрати проводяться за КПКВ 0613133, КЕКВ 2282 на виконання Програми у сумі 75 000,00 грн. (сімдесят п'ять тисяч гривень 00 коп.).
- 2.2. Кошти перераховуються Департаментом згідно із виконавчим кошторисом витрат (Додаток 1 до Договору), на підставі акту наданих послуг на поточний рахунок Переможця протягом 10 календарних днів після надходження фінансування з бюджету міста Києва.
- 2.3. Переможець зобов'язується залучити до виконання Програми кошти з інших позабюджетних джерел у сумі 25 000,00 (дванадцять п'ять тисяч гривень 00 коп.).

3. Права та зобов'язання Сторін

- 3.1. *Департамент зобов'язується:*
 - 3.1.1. Перерахувати кошти Переможцю в розмірі, в порядку та у строки, встановлені у розділі 2 цього Договору.
 - 3.1.2. Розміщувати на власному офіційному веб-сайті інформацію, пов'язану з виконанням Проекту.
- 3.2. *Департамент має право:*
 - 3.2.1. Брати участь у заходах, що спрямовані на реалізацію Проекту. Залучати до проведення моніторингу Проекту структурні підрозділи, які реалізують державну політику з питань молоді та інституту громадянського суспільства.
 - 3.2.2. У разі порушень Переможцем вимог п. 3.3. цього Договору, на основі відповідного рішення Конкурсної комісії з розгляду проектів, розроблених молодіжними та дитячими громадськими організаціями, для реалізації яких надається фінансова підтримка у 2018 році (надалі – Конкурсна комісія), зменшити обсяг витрат на проведення Проекту на суму витрат, Документи щодо підтвердження яких не відповідають встановленим вимогам або відмовити в оплаті витрат на проведення Проекту повній мірі у разі, якщо Переможець не подав жодних підтверджуючих

- документів у строк, встановлений пп. 3.3.1. цього Договору, або у випадку, встановленому п. 3.3.7 цього Договору. При цьому Договір розривається у порядку, визначеному п. 4.3 Договору.
- 3.2.3. Має інші права, що впливають із вимог чинного в Україні законодавства та умов цього Договору.
- 3.3. *Переможець зобов'язується:*
- 3.3.1. Якісно виконати свої зобов'язання за цим Договором та реалізувати проект «Скаут-кемп «На Дніпрі» 10-19 липня 2018 року.
- 3.3.2. Повідомляти Департамент про місце і час проведення заходу, очікувану кількість учасників та детальний сценарний план проведення заходу. Зазначена інформація в письмовому вигляді повинна надійти Департаменту за 10 днів до початку заходу в рамках виконання Проекту.
- 3.3.2. Оприлюднювати в засобах масової інформації підсумки виконання Проекту. Копії документів, що підтверджують оприлюднення, додавати до підсумкового звіту за формою та змістом встановленим Додатком № 2 за результатами виконання Проекту.
- 3.3.3. Передбачити в сценарному плані виконання Проекту час для проведення моніторингу окремих заходів Проекту.
- 3.3.4. Погоджувати із Департаментом зразки або макети поліграфічної продукції в рамках виконання Проекту у розумний строк до початку виконання Проекту.
- 3.3.5. У разі неможливості виконання Проекту, повідомити Департамент не пізніше, як за 10 днів до запланованої дати початку виконання Проекту.
- 3.3.6. Після виконання Проекту, але не пізніше 10 днів після закінчення строку, встановленого п. 3.3.1. цього Договору, Переможець зобов'язаний надати Департаменту на затвердження підсумковий та фінансовий звіти за встановленими Додатками 2, 3 формами в друкованому та електронному вигляді з підтверджуючими первинними документами.
- 3.3.7. Після виконання Проекту, але не пізніше 15 робочих днів після закінчення строку, встановленого п. 3.3.1. цього Договору, Переможець надає на погодження Департаменту підсумковий висновок за результатами моніторингу за формою встановленою Додатком 4.
- 3.4. *Переможець має право:*
- 3.4.1. Самостійно обирати способи виконання Проекту, якщо вони не суперечать нормам чинного законодавства, умовам цього Договору та Положенню про Проект.
- 3.4.2. Має інші права, що впливають із вимог чинного в Україні законодавства й цього Договору.

4. Відповідальність Сторін

- 4.1. Кожна із Сторін несе відповідальність за невиконання умов цього Договору у відповідності до чинного законодавства України.
- 4.2. Департамент звільняється від відповідальності у випадку відсутності бюджетного фінансування за КПКВ 0613133.
- 4.3. У випадку порушення Переможцем умов реалізації Проекту, цього Договору Департамент має право на дострокове розірвання цього Договору у 10-денний термін з моменту виявлення порушення.

5. Форс-мажор

- 5.1. Сторона, що порушила умови цього Договору, звільняється від відповідальності, якщо доведе, що це порушення сталося внаслідок обставин, на що Сторона не мала змоги вплинути (форс-мажор).
- 5.2. До форс-мажорних обставин відносяться: надзвичайна і непереборна сила (стихія, страйк, оголошена та неоголошена війна, загроза війни, терористичний акт, блокада, заколот, повстання, масові заворушення, саботаж, пожежа, повінь, землетрус та інші), дію якої неможливо упередити застосуванням високопрофесійної практики персоналу та підтверджується довідкою уповноваженого органу.
- 5.3. Про настання форс-мажорних обставин Сторони мають інформувати одна одну невідкладно.

6. Вирішення спорів

Всі спори, що можуть виникнути з цього Договору або у зв'язку з ним, Сторони вирішують шляхом переговорів.

6.2. Якщо Сторони не дійдуть згоди шляхом переговорів, спірні питання вирішуються відповідно до чинного законодавства в судовому порядку.

7. Строк договору

7.1. Цей договір набуває чинності з дня його підписання Сторонами і діє до повного виконання Сторонами зобов'язань за цим Договором, але не пізніше 31 грудня 2018 року.

8. Інші умови

8.1. Одностороння відмова від виконання зобов'язань за цим Договором не допускається, крім випадків, прямо передбачених цим Договором.

8.2. У випадках, не передбачених цим Договором, Сторони керуються чинним законодавством України.

8.3. Усі зміни й доповнення до цього Договору вносяться за взаємною згодою Сторін у письмовій формі і є його невід'ємною частиною.

8.4. Цей Договір з додатками укладено на __ аркушах у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу – по одному для кожної із Сторін.

9. Адреси та банківські реквізити Сторін

Департамент :

Департамент освіти і науки, молоді та спорту
виконавчого органу Київської міської ради
(Київської міської державної адміністрації)

Адреса: м. Київ, бульвар Шевченка, 3

ЄДРПОУ 02147629

р/р № 35410098029161

в ГУДКСУ у м. Києві,

Код банку 820019,

Номер засобів зв'язку:

(044) 483-35-85, (044) 279-17-06

Заступник директора Департаменту освіти і
науки, молоді та спорту – начальник

управління молоді та спорту

В. М. Гутцайт

Переможець:

Дитяче громадське об'єднання «Юний
альпініст»

Адреса: 03148, м. Київ,
~~_____~~



Додаток 1 до Договору
від 04.06. 2018 року № 132

ВИКОНАВЧИЙ КОШТОРИС ВИТРАТ
на реалізацію проекту «Скаут-кемп «На Дніпрі»

№ з/п	Стаття витрат	Розрахунок			Усього, грн.
		Кільк. один., шт	Кільк. днів	Вартість за один., грн.	
1.	Харчування учасників заходу:				
1.1.	Харчування учасників	50	10	60,00	30000,00
1.2.	Проживання учасників	50	10	90,00	45000,00
	Усього за статтею:				75000,00
Всього за кошторисом витрат: сімдесят п'ять тисяч грн. 00 коп.					75000,00

Адреси та банківські реквізити Сторін:

Департамент :

Переможець:

Департамент освіти і науки, молоді та спорту
виконавчого органу Київської міської ради
(Київської міської державної адміністрації)

Адреса: м. Київ, бульвар Шевченка, 3
ЄДРПОУ 02147629

р/р № 35410098029161

в ГУДКСУ у м. Києві,

Код банку 820019,

Номер засобів зв'язку:

(044) 483-35-85, факс (044) 279-17-06

Заступник директора Департаменту освіти і

науки, молоді та спорту – начальник
управління молоді та спорту

В.М. Гутцайт

Дитяче громадське об'єднання «Юний альпініст»

Адреса: 03148, м. Київ,

